

ТАМОЖЕННЫЙ СОЮЗ



СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ

№ TCRU C-GB.AЖ15.B.00341

Серия RU № 0606245

ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ

Общества с ограниченной ответственностью «НьюТест»
Место нахождения: 123022, Россия, город Москва, улица Рочдельская, дом 15, строение 29
Аттестат аккредитации № RA.RU.11АЖ15 срок действия с 17.02.2017
Телефон: +79154549475 Адрес электронной почты: newtest01@bk.ru

ЗАЯВИТЕЛЬ

Общество с ограниченной ответственностью "ТФН"
Место нахождения: 108811, Россия, город Москва, поселение Московский, деревня Говорово, 47 км МКАД
ОГРН 1097746481645
Телефон: +7(495)649-7175 Адрес электронной почты: sinyakov@3-falcons.ru

ИЗГОТОВИТЕЛЬ

Bullitt Mobile Limited
Место нахождения: Соединенное Королевство, One Valpy, One Valpy Street, Reading, RG1 1AR. Филиалы изготовителя: "Compal Electronics (Chongqing) Co., Ltd", Китай, G01, Zone G, AirPort Section of Liang Lu CunTan Free Trade Port Area, YuBei District, Chongqing, China; "Compal Communications (NanJing) CO. LTD", Китай, Nanjing Jiangning Export Processing Zone (South Area) NO.68-2 Suyuan Street, Nanjing; "Arima Communications", Тайвань, 6F № 866, Jhongjheng Road, Jhonghe District, New Taipei City 235; "Arima Communications (Jiangsu) CO. LTD", Китай, № 168, Jiao Tong North Road, Wujiang, Suzhou City, Jiang Su Province; "LEADSKY INTERNATIONAL DEVELOPMENT LIMITED", Китай, 4F, Building B, HuaFeng Industrial Park, Hangcheng Road, Gushu, Xixiang, Baoan District, Shenzhen

ПРОДУКЦИЯ

Смартфоны, телефоны сотовые марка CAT, модели: CAT B25, CAT B30, CAT B35, CAT B36, CAT S30, CAT S40, CAT S50, CAT S60, CAT S31, CAT S41, CAT S61. Продукция изготовлена в соответствии с Директивой 2014/30/EU
Серийный выпуск.

КОД ТН ВЭД ТС 8517 12 000 0

СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ

Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 020/2011 "Электромагнитная совместимость технических средств"

СЕРТИФИКАТ ВЫДАН НА ОСНОВАНИИ

Протокола испытаний № 167/09/1275 от 28.09.2017 года, выданного Испытательной лабораторией "Федеральное бюджетное учреждение "Государственный региональный центр стандартизации, метрологии и испытаний в Новосибирской области" (регистрационный номер аттестата аккредитации RA.RU.21АЯ49) Акта о результатах анализа состояния производства № 06/09-17НВ от 06.09.2017 года.
Схема сертификации: 1с

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Срок службы – 5 лет. Хранить в упаковке изготовителя в крытых отапливаемых и вентилируемых помещениях, исключающих воздействие прямых солнечных лучей, атмосферных осадков, при температуре окружающего воздуха от -25 до +35 °С, относительной влажности воздуха до 70%. В помещениях, где хранятся продукция и элементы изделий, не должно быть паров кислот, щелочей. Срок хранения – 5 лет, разделы 4-6 ГОСТ 30805.22-2013 "Совместимость технических средств электромагнитная. Оборудование информационных технологий. Радиопомехи промышленные. Нормы и методы измерений", раздел 5 ГОСТ CISPR 24-2013 "Совместимость технических средств электромагнитная. Оборудование информационных технологий. Устойчивость к электромагнитным помехам. Требования и методы испытаний"

СРОК ДЕЙСТВИЯ С 28.09.2017 ПО 27.09.2019 ВКЛЮЧИТЕЛЬНО



Руководитель (уполномоченное лицо) органа по сертификации

Эксперт (эксперт-аудитор) (эксперты (эксперты-аудиторы))

(подпись)

(подпись)

Мячина Светлана Николаевна
(инициалы, фамилия)

Младов Николай Владимирович
(инициалы, фамилия)

ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ

1. Заявитель Общество с ограниченной ответственностью «Эй энд Ди Ди Компани», выполняющее функции иностранного изготовителя **Bullitt Mobile Limited, One Valpy, Valpy Street, Reading, RG1 1AR, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии** в соответствии с договором б/н от 29.05.2017 г. в части обеспечения соответствия поставляемой продукции обязательным требованиям и в части ответственности за несоответствие поставляемой продукции этим требованиям

наименование ЮЛ

РФ, 109029, город Москва, Михайловский проезд, дом 3, строение 66;
тел: +74959884685; факс: +74959884685; e-mail: info@adde.ru

адрес места нахождения, телефон, факс, адрес электронной почты

зарегистрировано Межрайонной инспекцией Федеральной налоговой службы № 46 по г. Москве, 14.04.2008 г., ОГРН 1087746509135, ИНН 7710714394

наименование регистрирующего органа, дата регистрации, регистрационный номер, ИНН

в лице генерального директора Сидоровой Е. А.

должность, ФИО представителя организации, от лица которой принимается декларация о соответствии,

действующего на основании Устава, утвержденного решением внеочередного Общего собрания участников ООО «Эй энд Ди Ди Компани» Протокол № 6/2009 от 22.10.2009 г.

наименование и реквизиты документа, дающего право подписывать декларацию о соответствии

заявляет, что смартфон торговой марки «CATERPILLAR» модель CAT S31 технические условия 32.20.11-002-85802161-2017, производства **Bullitt Mobile Limited** на заводе по адресу One Valpy, Valpy Street, Reading, RG1 1AR, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии

адрес места нахождения изготовителя средства связи средства связи

соответствует «Правилам применения абонентских станций (абонентских радиостанций) сетей подвижной радиотелефонной связи стандарта GSM-900/1800», утвержденным приказом Мининформсвязи России от 19.02.2008 № 21;

«Правилам применения абонентских терминалов систем подвижной радиотелефонной связи стандарта UMTS с частотным дуплексным разносом и частотно-кодовым разделением радиоканалов, работающих в диапазоне 2000 МГц», утвержденным приказом Мининформсвязи России от 27.08.2007 № 100;

«Правилам применения абонентских терминалов систем подвижной радиотелефонной связи стандарта UMTS с частотным дуплексным разносом и частотно-кодовым разделением радиоканалов, работающих в диапазоне частот 900 МГц», утвержденным приказом Министерства связи и массовых коммуникаций РФ от 13.10.2011 № 257;

«Правилам применения абонентских терминалов сетей подвижной радиотелефонной связи стандарта LTE и его модификации LTE-Advanced», утвержденным приказом Министерства связи и массовых коммуникаций Российской Федерации от 06.06.2011 № 128;

«Правилам применения оборудования радиодоступа. Часть I. Правила применения оборудования радиодоступа для беспроводной передачи данных в диапазоне от 30 МГц до 66 ГГц», утвержденным приказом Министерства связи и массовых коммуникаций Российской Федерации от 14.09.2010 № 124

наименование и реквизиты нормативного правового акта, содержащего требования, соответствие которым подтверждено декларацией

и не окажет дестабилизирующее воздействие на целостность, устойчивость функционирования и безопасность единой сети электросвязи Российской Федерации.

2. Назначение и техническое описание

2.1 Версия программного обеспечения: операционная система Android 7.1.2, другие предустановленные программы: AppToolbox версия 5.40.27.27, AntiVirus версия 5.1.1, Catphones версия 1.1, File Commander версия 4.2.15820, OfficeSuite версия 9.1.9732, Registration версия 1.1.

2.2 Комплектность:

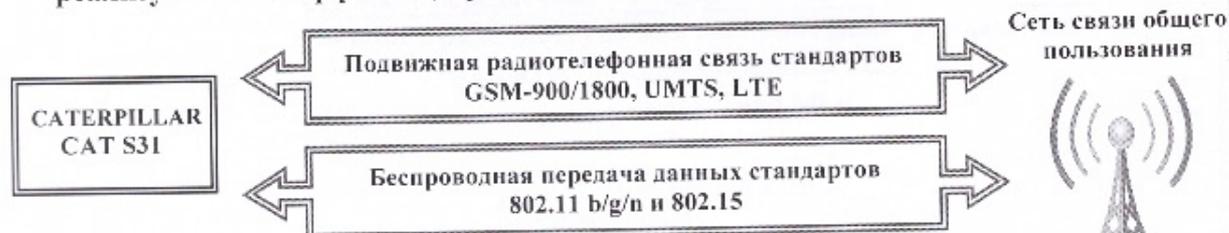
1	Смартфон торговой марки «CATERPILLAR» модель CAT S31	1 шт.
2	Руководство пользователя	1 шт.
3	Зарядное устройство	1 шт.
4	Кабель USB	1 шт.
5	Наушники	1 шт.

2.3 Условия применения на сети связи общего пользования Российской Федерации: Применяется в качестве абонентской станции сетей подвижной радиотелефонной связи стандарта GSM-900/1800, абонентского терминала систем подвижной радиотелефонной связи стандарта UMTS с частотным дуплексным разнесом и частотно-кодовым разделением радиоканалов, работающих в диапазоне 900 МГц и 2000 МГц, абонентского терминала сетей подвижной радиотелефонной связи стандарта LTE и оконечного оборудования сетей радиодоступа беспроводной передачи данных технологий открытых систем стандартов 802.15, 802.11b, 802.11g, 802.11n.

2.4 Выполняемые функции:

- прием/передача голосовых вызовов;
- прием/передача коротких текстовых сообщений;
- прием/передача данных.

2.5 Схемы подключения к сети связи общего пользования с обозначением реализуемых интерфейсов, протоколов сигнализации:



2.6 Характеристики радионизлучения:

№ п/п	Наименование параметра / функции	Значение параметра / функции	
Абонентская станция сетей подвижной радиотелефонной связи стандарта GSM-900/1800			
1.	Диапазон рабочих частот:	GSM900	GSM1800
	на передачу	880 – 915 МГц	1710 – 1785 МГц
	на приём	925 – 960 МГц	1805 – 1880 МГц
2.	Дуплексный разнос	45 МГц	95 МГц

3.	Разнос каналов	200 кГц	
4.	Режим передачи по радиоканалу	Цифровой	
5.	Выходная мощность не более	33 дБм	30 дБм
6.	Тип модуляции несущей	Гауссовская; 8-ми позиционная фазовая	
Абонентский терминал систем подвижной радиотелефонной связи стандарта UMTS			
7.	Диапазон рабочих частот:	на передачу	на прием
		880 – 915 МГц	925 – 960 МГц
		1920 – 1980 МГц	2110 – 2170 МГц
8.	Дуплексный разнос	45 МГц (190 МГц)	
9.	Разнос каналов	5 МГц	
10.	Режим передачи по радиоканалу	Цифровой	
11.	Максимальная мощность передатчика	24 дБм	
12.	Тип модуляции несущей	QPSK, 16QAM, 64QAM	
Абонентский терминал сетей подвижной радиотелефонной связи стандарта LTE			
13.	Диапазоны рабочих частот:	на передачу	на прием
		1-й диапазон	2110 – 2170 МГц
		2-й диапазон	1930 – 1990 МГц
		3-й диапазон	1805 – 1880 МГц
		5-й диапазон	869 – 894 МГц
		7-й диапазон	2620 – 2690 МГц
		8-й диапазон	925 – 960 МГц
		20-й диапазон	791 – 821 МГц
14.	Вид модуляции	QPSK, 16QAM, 64QAM	
15.	Максимальная мощность передатчика	23 дБм	
Оконечное оборудование радиодоступа для беспроводной передачи данных технологий открытых систем стандарта 802.11b			
16.	Диапазон частот	2402 – 2480 МГц	
17.	Метод расширения спектра	DSSS	
18.	Вид модуляции	DBPSK; DQPSK; CCK; PBCC	
19.	Максимальная мощность передатчика	15 дБм	
Оконечное оборудование радиодоступа для беспроводной передачи данных технологий открытых систем стандарта 802.11g			
20.	Диапазон частот	2402 – 2480 МГц	
21.	Режимы работы	OFDM	
22.	Вид модуляции	QPSK; 16QAM; 64QAM	
23.	Максимальная мощность передатчика	15 дБм	
Оконечное оборудование радиодоступа для беспроводной передачи данных технологий открытых систем стандарта 802.11n			
24.	Диапазон частот	2402 – 2480 МГц	
25.	Метод расширения спектра	OFDM	
26.	Частотный разнос каналов	20 МГц и 40 МГц	
27.	Максимальная мощность передатчика	15 дБм	
Оконечное оборудование радиодоступа для беспроводной передачи данных технологий открытых систем стандарта 802.15			
28.	Диапазон частот	2402 – 2480 МГц	
29.	Разнос несущих частот	1 МГц	
30.	Метод расширения спектра	FHSS	

31.	Тип модуляции	GFSK
32.	Максимальная мощность передатчика	1,4 дБм

2.7 Реализованные интерфейсы:

- радиointерфейс абонентской станции сетей подвижной радиотелефонной связи стандарта GSM-900/1800;
- радиointерфейс абонентского терминала систем подвижной радиотелефонной связи стандартов UMTS и LTE;
- радиointерфейс оконечного оборудования радиодоступа для беспроводной передачи данных технологий открытых систем стандартов 802.15, 802.11b, 802.11g, 802.11n

2.8 Условия эксплуатации, включая климатические и механические требования, способы размещения, типы электропитания:

Рабочий диапазон температур от минус 10°C до +55°C.

Относительная влажность воздуха 80% при температуре 25° С

Работоспособность после синусоидальной вибрации и ударов при транспортировании в упакованном виде.

Электропитание осуществляется от внешнего источника постоянного тока.

2.9 Сведения о наличии или отсутствии встроенных средств криптографии (шифрования):

отсутствуют встроенные средства криптографии (шифрования).

2.10 Сведения о наличии или отсутствии приемников глобальных спутниковых навигационных систем:

присутствуют приёмники глобальных спутниковых навигационных систем GPS, GLONASS, Beidou.

3. Декларация принята на основании:

- протокола собственных испытаний смартфона торговой марки «CATERPILLAR» модель CAT S31 (версия программного обеспечения: операционная система Android 7.1.2, другие предустановленные программы: AppToolbox версия 5.40.27.27, AntiVirus версия 5.1.1, Catphones версия 1.1, File Commander версия 4.2.15820, OfficeSuite версия 9.1.9732, Registration версия 1.1.) № 01/17 от 28.08.2017,

- протокола испытаний смартфона торговой марки «CATERPILLAR» модель CAT S31 (версия программного обеспечения: операционная система Android 7.1.2, другие предустановленные программы: AppToolbox версия 5.40.27.27, AntiVirus версия 5.1.1, Catphones версия 1.1, File Commander версия 4.2.15820, OfficeSuite версия 9.1.9732, Registration версия 1.1.) № 130/17 от 31.08.2017, выданного ООО ИЦ «РАДИОТЕЛЕФОН» (аттестат аккредитации № ИЛ-27-10 выдан 29.01.2016 Федеральной службой по аккредитации, срок действия аттестата аккредитации не установлен).

сведения о проведенных исследованиях (испытаниях) и об измерениях, а также о документах, послуживших основанием для подтверждения соответствия средства связи установленным требованиям

4. Декларация составлена на пяти листах.



5. Дата принятия декларации о соответствии средств связи 15.12.2017
число, месяц, год

Декларация о соответствии средств связи действительна до 31.12.2027
число, месяц, год

М.П.



Подпись представителя организации
подавшего декларацию

Е.А. Сидорова
И.О.Фамилия

6. Сведения о регистрации декларации соответствия в Федеральном агентстве
связи

М.П.



Подпись уполномоченного представителя
Федерального агентства связи

Р.В. Шередин

И.О.Фамилия

ЗАРЕГИСТРИРОВАНО

Регистрационный № Д-СМРЦ-1108

от 25 12 2017 г.

ООО «Эй энд Ди Компани»

Всего прошито, пронумеровано и скреплено печатью

514276) листов

Генеральный директор Саварова Елена Александровна

15.05.2017 г.





СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ

№ ТС RU C-GB.AB72.B.00943

Серия RU № 0605193

ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ Общества с ограниченной ответственностью «ТЕХНОЛАБ»
 Место нахождения: 115230, Россия, город Москва, проезд Электролитный, дом 3, строение 12, офис 8
 Адрес места осуществления деятельности: 142784, Россия, город Москва, поселение Московский, 22-й километр Киевского шоссе, домовладение 4, строение 1
 Регистрационный номер аттестата аккредитации № RA.RU.11AB72, дата регистрации 12.05.2016 года.
 Телефон: +79661713392 Адрес электронной почты: technoolab@gmail.com

ЗАЯВИТЕЛЬ Общество с ограниченной ответственностью «Эй энд Ди Ди компани»
 Место нахождения и адрес места осуществления деятельности: 109029, Россия, город Москва, Михайловский проезд, дом 3, строение 66, основной государственный регистрационный номер 1087746509135
 Телефон: +74959884685 Адрес электронной почты: info@addc.ru

ИЗГОТОВИТЕЛЬ "BULLITT MOBILE LIMITED"
 Место нахождения и адрес места осуществления деятельности по изготовлению продукции: Соединенное Королевство, The Aquarium 1-7 King Street Reading Berkshire RG1 2AN
 Филиалы согласно приложению бланк №0412060

ПРОДУКЦИЯ Сетевые адаптеры питания, модели: 3M52, DSA-5PFM-05 FEU, A050050E02.
 Продукция изготовлена в соответствии с Директивой 2014/35/EU "Низковольтное оборудование", Директивой 2014/30/EU "Электромагнитная совместимость"
 Серийный выпуск

КОД ТН ВЭД ТС 8471

СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ
 Технического регламента Таможенного союза "О безопасности низковольтного оборудования" (ТР ТС 004/2011)
 Технического регламента Таможенного союза "Электромагнитная совместимость технических средств" (ТР ТС 020/2011)

СЕРТИФИКАТ ВЫДАН НА ОСНОВАНИИ протоколов испытаний №№ P3932-17-0001.T-044.16, P3933-17-0001.T-044.16 от 25.08.2017 года, выданных Испытательной лабораторией Общества с ограниченной ответственностью «ТЕХНОТЕСТ», аттестат аккредитации 044/T-044
 Акта о результатах анализа состояния производства № 20170728-08 от 03.08.2017 года
 Схема сертификации: 1с

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ Наименование стандартов, в результате применения которых на добровольной основе обеспечивается соблюдение требований Технических регламентов Таможенного союза согласно приложению бланк №0412061. Условия хранения: продукция хранится в сухих, проветриваемых складских помещениях при температуре от 0 °С до +30 °С, при относительной влажности воздуха не более 80 %. Срок хранения: изготовителем не установлен. Срок службы: 5 лет.

СРОК ДЕЙСТВИЯ С 25.08.2017 ПО 24.08.2020 ВКЛЮЧИТЕЛЬНО

Руководитель (уполномоченное
лицо) органа по сертификации


(подпись)

Гречишников Кирилл Андреевич
(инициалы, фамилия)

Эксперт (эксперт-аудитор)
(эксперты (эксперты-аудиторы))


(подпись)

Кудинов Сергей Владимирович
(инициалы, фамилия)

ПРИЛОЖЕНИЕ

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № ТС RU C-GB.AB72.B.00943

Серия RU № 0412060

Перечень предприятий-изготовителей продукции, на которую распространяется действие сертификата соответствия

Полное наименование предприятия-изготовителя	Адрес (место нахождения)
"Compal Communications (NanJing) Co.,LTD"	Китай, Nanjing Jiangning Export Processing Zone (South Area) NO.68-2 Suyuan Street, Nanjing
"Arima Communications"	Тайвань (Китай), 6F №866, Jhongjheng Road, Jhonghe District, New Taipei City 235
"Arima Communications (Jiangsu) CO.,LTD"	Китай, №168, Jiao Tong North Road, Wujiang, Suzhou City, Jiang Su Province



Руководитель (уполномоченное
лицо) органа по сертификации

Эксперт (эксперт-аудитор)
(эксперты (эксперты-аудиторы))

(подпись)

Гречишников Кирилл Андреевич
(инициалы, фамилия)

(подпись)

Кудинов Сергей Владимирович
(инициалы, фамилия)

ПРИЛОЖЕНИЕ

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № ТС RU C-GB.AB72.B.00943

Серия RU № 0412061

Сведения о национальных стандартах (сводах правил), применяемых на добровольной основе для соблюдения требований технических регламентов

Обозначение национального стандарта или свода правил	Наименование национального стандарта или свода правил	Подтверждение требованиям национального стандарта или свода правил
ГОСТ IEC 60730-1-2011	"Автоматические электрические управляющие устройства бытового и аналогичного назначения. Часть 1. Общие требования"	
ГОСТ 30805.14.1-2013	"Совместимость технических средств электромагнитная. Бытовые приборы, электрические инструменты и аналогичные устройства. Радиопомехи индустриальные. Нормы и методы измерений"	раздел 4
ГОСТ 30805.14.2-2013	"Совместимость технических средств электромагнитная. Бытовые приборы, электрические инструменты и аналогичные устройства. Устойчивость к электромагнитным помехам. Требования и методы испытаний"	разделы 4 и 5, подраздел 7.2
ГОСТ 30804.3.2-2013	"Совместимость технических средств электромагнитная. Эмиссия гармонических составляющих тока техническими средствами с потребляемым током не более 16 А (в одной фазе). Нормы и методы испытаний"	разделы 5 и 7
ГОСТ 30804.3.3-2013	"Совместимость технических средств электромагнитная. Ограничение изменений напряжения, колебаний напряжения и фликера в низковольтных системах электроснабжения общего назначения. Технические средства с потребляемым током не более 16 А (в одной фазе), подключаемые к электрической сети при несоблюдении определенных условий подключения. Нормы и методы испытаний"	раздел 5



Руководитель (уполномоченное
лицо) органа по сертификации

Эксперт (эксперт-аудитор)
(эксперты (эксперты-аудиторы))

(подпись)

Гречишников Кирилл Андреевич
(инициалы, фамилия)

(подпись)

Кудинов Сергей Владимирович
(инициалы, фамилия)